E PLEKI SHINISHI DI SCLAVITUD

Permiti mi hiba bo bek den tempo.
N'un periodo unda cu bida di nos hendenan
A wordo determina, calcula y balora na gulden.

Bida y libertad na 1863
A wordo balora na 200 gulden pa persona
Ki straño e brisa ta sinti: libertad ta mara na condicion
Ata, esnan libera a ricibi un fam: pero e tin cu varia di e shon.

No pinta tur mescos
Cada un tin un storia propio
Cada detaye, cada bida
For di diferente angulo, diferente perspectiva: conta

Bida nunca cu un solo cuashi por wordo pinta
Sclavitud na Aruba tabata unico
Nos tabata tur mescla: shon, catibo y indjan.
Lasonan forma, kibra y ahusta

Fam entre sanger a varia
Matrimonio entre catibo y doño a tuma luga;
Un enlace basa riba amor?
Of motiva pa beneficio economico?

Sara Leon, un catibo libera
Ta casa cu shon di su mama
Mama ta bira esclavo di yiu
Shon di hende tabatin otro nificacion

Par di nos prome cu '63
Por medio di manumision
A fluit e melodia di libertad
Bida su rumbo a cambia.

Mi no por keda sin menciona
Cu casonan di maltrato
Tambe a tuma luga

Juan Cristoba
Un criatura di 10 aña, na plantacion Moko
11 sota di cabuya riba su curpa a keda marca

Na su curason y lomba bo por a encontra
Rasgo di maltrato bieu
Su cabes, nek y mannan tur herida
Su bil y pia: tur cicatrisa
Sanger a wordo derama

Apesar di su tormenta
Cu 14 aña, Juan ta rebeldia y for di su shon ta huy bay
Su castigo tabata: 8 dia, 8 anochi den Forti cera
Asina mes, e no a kibra; el a sigui persevera.

Na Aruba tambe nos a anhela libertad
Resistencia pasivo di nos alma a brota.

Djan Everon
Na bos halto a declara
Y contra polis a lanta y na pastor indica
Den mi cas, Dios mes no tin nada di bisa.

Virginia Dementricia
Rebelde cu a desafia su shon van der Biest
Kibra regla, huy, horta y bisti paña di e shon su casa
Ni 14 sot'i cabuya na Forti por a kibra su spirit'i resilencia.

Florencio Theodoor, subrino di Virginia
Cu 5 aña n'un plantacion a pisa rib'e suela di libertad
Mane Virginia, Florencio tambe a persevera
Fam Bikker a bira Becker: bisawelo di mi tata e ta.

Bicento Marten, a pasa door di benta bou man
Catibo di shon Romero y despues van der Biest e tabata
E unico criado di bestia na Boedoei
A fluit e melodia di libertad cu 28 aña di edad
Famia band'i mama, e ta

Ami tambe ta descendiente di catibo

Tin hopi prueba di resilencia, rebeldia y determinacion
Tin hopi archivo cu ta ilustra e pleki shinishi di sclavitud
Pero, na fin di dia, Aruba semper a sa di progresa
Hopi descendiente a prospera: Dun Dun Ecury y Dada Picus
ta djis algun pa menciona

1 juli 1863 na Aruba, un etapa nobo a cuminsa
E brisa di nos isla mes a guia nos ancestronan pa persevera
Apesar di turbulencia, obstaculo y reto enfrenta
Nan a y te ainda nos ta: surpasa.

Marilis L.M Becker
1 juli 2023